



(פרנץ שוברט (31 ינואר, 1797 - 19 נובמבר, 1828)
Franz Schubert (31 Jänner 1797 - 19. November 1828)

אפיק נאשט
Afik News



גיליון 249: 31 ינואר, 2018
AFIK & CO. ATTORNEYS AND NOTARY Issue 249: January 31, 2018

הגיליון המקצועי הדו שבועי של אפיק נאשט, עורכי דין ונוטריון
The Bi-Weekly Professional Magazine of Afik & Co, Attorneys and Notary

החשמונאים 103, ת.ד. 20144 תל אביב-יפו 6120101, טלפון 03-609.3.609 פקס 03-609.5.609
103 Ha'hashmonaim St., POB 20144, Tel Aviv 6120101, Israel, Telephone: +972-3-609.3.609

תוכן עניינים

אפיק נאשט' מציגת את יום הולדתו של המלחין האוסטרי פרנץ פטר שוברט (31 ינואר, 1797 - 19 נובמבר, 1828)

Afik & Co. marks the birth date of Austrian composer Franz Peter Schubert (31 January, 1797 – 19 November, 1828)

1. מאמר: גילוי מרצון וגילוי מידע בנקאי בינלאומי/ עו"ד (צרפת) ג'והנה בן שושן, עו"ד (רו"ח) גיא חן Voluntary Disclosure Procedure and Banking Information Exchange/ Johana Bensoussan, Adv. (FR), Guy Hen, (CPA) Adv.

מאמר בנושא מסלולי דיווח הון לרשויות המס בעקבות הסכם ה-CRS אשר צפוי להיות מיושם בישראל בקרוב, מאת עו"ד (צרפת בלבד) ג'והנה בן שושן ועו"ד (רו"ח) גיא חן. את המאמר בשפה העברית ניתן למצוא בקישור: <http://he.afiklaw.com/articles/a249>

An article on capital reporting channels for the tax authorities, due to the CRS agreement which is expected to be implemented in Israel soon, by Johana Bensoussan, Adv. (France only) and Guy Hen, Adv. (CPA). The article in English may be found at the link: <http://www.afiklaw.com/articles/a249>

2. עדכוני תאגידים, הגבלים עסקיים וניירות ערך Corporate, Antitrust and Securities Law Update

א. לא ניתן להגיש תביעת חוב נגד חברה שאושר הסדר נושים בגינה גם אם בעל החוב התנגד להסדר מחוזי ב"ש: משאושר הסדר נושים של חברה לא ניתן להגיש תביעה לגבי חוב עבר. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/5749>
It is not possible to file claim in respect of debts of a company created prior to approval of creditors arrangement. For more reading: <http://he.afiklaw.com/updates/5750>

ב. בעל מניות שחתם על הסכם לצד החברה עשוי להיות חב אישית בחבויות החברה מחוזי מרכז: בעל מניות שחתם אישית על הסכם עשוי להיות אחראי אישית; סעיף האוסר תחרות לצד סעיף שבמקרה תחרות מחייב תשלום עמלה צריכים להתפרש כך שהסתירה ביניהם תוסר. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/5751>
A shareholder who personally signed the agreement alongside the company may be personally liable for obligations of the company. For more reading: <http://he.afiklaw.com/updates/5752>

3. עדכוני משפט מסחרי, קנין רוחני ודיני עבודה Commercial, Intellectual Property and Labor Law Updates

א. תניית בוררות ממשיכה לחול גם לאחר ביטול ההסכם עליון: תניית בוררות תמשיך לחול גם לאחר ביטול ההסכם; סעיף בוררות יחול גם אם הצדדים לא דבקו ביתר הוראות ההסכם. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/5753>
An arbitration clause continues to apply even after termination of the agreement. For more reading: <http://he.afiklaw.com/updates/5754>

ב. חתימת רוכש רכב משומש על הסכם ואי ביצוע בדיקות על ידו לא מפחיתה מאחריות מוכר רכב

קטנות ראשל"צ: אי החתמה על טופס גילוי נאות יוצרת אחראיות למוכר רכש משומש גם אם הרוכש לא בדק הרכב עצמאית.

לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/5755>

Execution of a used vehicle purchaser of an agreement and not checking the car by itself does not reduce the car seller liability. For more reading: <http://he.afiklaw.com/updates/5756>

4. עדכוני משפט ימי, דיני תעופה והובלה

Maritime, Aviation and Transportation Law Updates

בעל אנייה שנעצרה ושחררה זכאי לפיצוי רק אם יוכיח שנגרם הפסד או הוצאות יתר בשל המעצר

מחוזי מרכז: לא ניתן לקבל פיצוי על הוצאות שהיה בעל אנייה מוציא בכל מקרה גם אילו לא הוצא צו מעצר לאנייה אשר בוטל לאחר מכן. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/5757>

An owner of a ship that was arrested and released is entitled to compensation only if proves that there was a loss or excessive expenses due to the arrest. For more reading: <http://he.afiklaw.com/updates/5758>

5. עדכוני מקרקעין

Real Estate Law Updates

עדכון הסכומים במדרגות מס רכישה לשנת 2018

רשות המסים: עדכון סכומי מס רכישה לתקופה שמיום 16.1.2018 ועד ליום 15.1.2019. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/5759>
Update of Land Purchase Tax Brackets for 2018. For more reading: <http://he.afiklaw.com/updates/5760>

אפיק משפטי הוא המגזין המקצועי של משרד אפיק ושות', עורכי דין ונוטריון, המופץ אחת לשבועיים לקהל של כ-9,900 איש וכולל מידע מקצועי תמציתי בנושאים משפטיים-עסקיים המעניינים את הקהילה העסקית והינם בתחומים בהם עוסק המשרד. להסרה או הצטרפות יש לשלוח מייל לכתובת newsletter@afiklaw.com ובכותרת לכתוב "אנא הסירו/צרפו אותי לרשימת התפוצה". מגזין זה כפוף לזכויות יוצרים אך ניתן להעבירו לכל אדם ובלבד שיועבר בשלמות וללא כל שינוי. אין באמור במגזין ייעוץ משפטי ובכל נושא מומלץ לפנות למשרדנו על מנת שהעובדות תיבחנה היטב בטרם תתקבל החלטה כלשהי. למאגר פרסומים קודמים: <http://www.afiklaw.com>

Afik News is the biweekly legal and business Israel news bulletin published by Afik & Co. (www.afiklaw.com). Afik News is disseminated every second week to an audience of approximately 9,900 subscribers and includes concise professional data on legal and business Israeli related issues of interest to the business community in areas in which the Afik & Co. firm deals.

For removal (or joining) the mailing list please send an email to newsletter@afiklaw.com with the title "Please remove from mailing list" or "Please add me to the mailing list."

The Afik News bulletin is copyrighted but may be freely transferred provided it is sent as a whole and without any changes. Nothing contained in the Afik News may be treated as a legal advice. Please contact Afik & Co. for a specific advice with any legal issue you may have.

For previous Afik News publication see <http://www.afiklaw.com>.

1. מאמר: גילוי מרצון וגילוי מידע בנקאי בינלאומי / עו"ד (צרפת) ג'והנה בן שושן, עו"ד (רו"ח) גיא חן
Voluntary Disclosure Procedure and Banking Information Exchange/ Johana Bensoussan, Adv. (FR),
Guy Hen, (CPA) Adv.

מאמר בנושא מסלולי דיווח הון לרשויות המס בעקבות הסכם ה-CRS אשר צפוי להיות מיושם בישראל בקרוב. המאמר מאת מאת ג'והנה בן שושן - שהינה עורכת דין צרפתייה במשרד אפיק ושות' (www.afiklaw.com), שהינו חלק מרשת Euro American Lawyers Group (www.ealg.com) ועוסקת בין היתר במיסוי, הגירה ומשפט מסחרי, ומאת עו"ד (רו"ח) גיא חן - שהינו מומחה למיסוי ישראלי ובינלאומי, בעל ניסיון עתיר בנוהל גילוי מרצון. [לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/articles/a249>]

An article on capital reporting channels for the tax authorities, due to the CRS agreement which is expected to be implemented in Israel soon. The article is by Johana Bensoussan - a French attorney at the law office of Afik & Co., Attorneys and Notaries (www.afiklaw.com) which is the Israeli office of Euro-American Lawyers Group (www.ealg.com), whose main practice areas are tax, immigration, Business law and Real Estate, and by Advocate (CPA) Guy Hen - an Israeli tax attorney who is an expert in Israeli and international taxation, with extensive experience in voluntary disclosure. [read more at: <http://www.afiklaw.com/articles/a249>]

2. עדכוני תאגידים, הגבלים עסקיים וניירות ערך
Corporate, Antitrust and Securities Law Updates

א. לא ניתן להגיש תביעת חוב נגד חברה שאושר הסדר נושים בגינה גם אם בעל החוב התנגד להסדר
It is not possible to file claim in respect of debts of a company created prior to approval of creditors arrangement

[פרק (ב"ש) 5145/98 קיבוץ בית קמה ואח' נ' כונס הנכסים הרשמי, בית המשפט המחוזי בבאר שבע, 27.12.2017, כב' השופטת שרה דברת]

הסדר נושים בעניינה של חברה אושר על ידי בית משפט. לאחר אישור ההסדר הוגשה תביעת חוב נגד החברה בגין חוב שנוצר טרם אישור הסדר הנושים. בית המשפט דחה את התביעה וקבע כי הסדר נושים מהווה פשרה בין החברה לנושיה, אשר פוטר את החברה לגבי כל החובות הקיימים באותה עת. כך, מצד אחד החברה לא מתרוקנת מחלק מנכסיה, ומצד שני מוחלים הנושים על חלק מחובם. הסדר הנושים מחייב את כלל נושיה של החברה – בין אם הסכימו להסדר ובין אם לאו. A creditors arrangement of a company was approved by the Court. After approval thereof, a new debt claim was filed against the company in respect of a debt created prior to the approval of the creditors arrangement.

The Court held that a creditor arrangement constitutes a settlement between the company and its creditors, which exempts the company as to any existing debts. Thus, on the one hand, the company does not find itself empty of assets and on the other hand the creditors waive some of their debt. The creditor arrangement obligates all company creditors - whether they agreed to the arrangement or not.

ב. בעל מניות שחתם על הסכם לצד החברה עשוי להיות חב אישית בחבויות החברה
A shareholder who personally signed the agreement alongside the company may be personally liable for obligations of the company

[תא (מרכז) 22454-04-13 אביב אוחנה לובצקי נ' מכללת אר פסגות בע"מ, בית המשפט המחוזי מרכז-לוד, 25.12.2017, כב' השופטת איריס רבינוביץ ברון]

מכללה ובעל עסק של הרצאות בתחום הנדל"ן נכנסו להסכם שיתוף פעולה למתן קורסים בתחום הנדל"ן עליו חתמו הן המכללה והן בעלי מניותיה. ההסכם כלל איסור על המכללה לעסוק בכל תחום שמתחרה בפעילות הצד השני למשך 4 שנים במקרה של ביטול ההסכם וסעיף אחר שקבע כי במקרה שהמכללה תשתמש במרצים וחומרים מקצועיים לאחר ביטול ההסכם היא תשלם על כך עמלה. משבוטל ההסכם על ידי המכללה אך היא המשיכה ללמד את התחום הוגשה תביעה הן נגד המכללה והן נגד בעלי מניותיה. בית המשפט קבע, כי כאשר קיימים בהסכם שני סעיפים סותרים יש לפרשם באופן שימנע את הסתירה ולכן רשאית המכללה לעשות שימוש בחומרים אך היא חייבת לשלם את העמלה. הואיל ובעלי המניות היו חתומים בעצמם על ההסכם לצד המכללה הם אחראים באופן אישי.

A college and an owner of a real estate related lectures business entered into a cooperation agreement for the provision of real estate courses signed by both the college and its two shareholders. The agreement included a prohibition on the college to engage in any field that competes with the other party for four years in the event of termination of the agreement and another clause stating that if the college uses lecturers or professional materials after the termination it is to pay a commission. When the agreement was terminated by the college, but it continued to teach the field, a lawsuit was filed against both college and its shareholders.

The Court held that when there are two contradictory clauses in an agreement, they must be construed in such a way as to prevent the contradiction, and therefore the college may use the materials, but it must pay the commission. Because the shareholders were signatories to the agreement with the college they are personally liable.

3. עדכוני משפט מסחרי, זכויות יוצרים ועבודה

Commercial, Intellectual Property and Labor Law Updates

א. תניית בוררות ממשיכה לחול גם לאחר ביטול ההסכם

An arbitration clause continues to apply even after termination of the agreement

[רע"א 8456/17 מדיקל קונסט בע"מ נ' מ.ב. מזור יעוץ ושירותים בע"מ, בית המשפט העליון, 16.01.2018, כב' השופט יורם דנציגר]

שני צדדים חתמו על הסכם עם סעיף בוררות. על פי ההסכם, הצדדים היו אמורים להקים חברה לשם פיתוח מוצר רפואי, אך בסופו של דבר החברה לא קמה והצדדים ניהלו את המיזם המשותף כשותפות. בית המשפט קבע, כי תניית בוררות בהסכם ממשיכה לחול גם לאחר ביטול ההסכם, ותחייב את הצדדים גם אם לא דבקו בהוראות ההסכם ובסופו של דבר לא הקימו את החברה אלא התנהלו באופן שונה לשם פיתוח המוצר ולכן הורה על מינוי בורר.

Two parties executed an agreement with an arbitration clause. Under the agreement, the parties were to incorporate a company for the development of a medical product but finally the company was not incorporated, and the parties managed the joint venture as a partnership.

The Court held that an arbitration clause in an agreement continues to apply even after termination thereof and will oblige the parties even if they did not adhere to the provisions of the agreement and finally did not incorporate the company but developed the products in a different manner and thus ordered the appointment of an arbitrator.

ב. חתימת רוכש רכב משומש על הסכם ואי ביצוע בדיקות על ידו לא מפחיתה מאחריות מוכר רכב

Execution of a used vehicle purchaser of an agreement and not checking the car by itself does not reduce the car seller liability

[ת"ק 70010-07-17 צ'רנר נ' אלבר צ"י רכב (ר.צ.), בע"מ, בית משפט לתביעות קטנות בראשון לציון, 17.01.2018, הרשם הבכיר יניב ירמיהו]

אדם רכש רכב מחברה העוסקת במכר רכבים משומשים. להסכם המכר לא צורף טופס גילוי נאות אך המוכרת טענה שמסרה את כל המידע שהיה בידה ולא היה לה מידע על התקופה טרם רכשה היא את הרכב ובכל מקרה בהסכם רשום שהרוכש זכאי היה לקחת את הרכב לבדיקה והרוכשת ויתרה על כך. בית המשפט קבע, כי המוכרת לא החתימה את הרוכשת על טופס גילוי נאות המתחייב בסעיף 4(א) לחוק מכירת רכב משומש ובכל מקרה על פי חוק על המוכרת היה לגלות כל פגם או איכות נחותה של הרכב או כל תכונה אחרת המפחיתה באופן משמעותי את ערכו. העובדה שרוכש חתם על הסכם לא מהווה אשם תורם שלו מכיוון שמדובר בהוראה קוגנטית של החוק, עליה לא ניתן להתנות. מכיוון שהרוכשת לא ביקשה לבטל את העסקה בית המשפט פסק לה פיצויים בלבד.

A person purchased a car from a seller of used vehicles. The sale agreement did not include a proper disclosure form, but the seller contended that it had provided all the information it had and had no information about the period before it purchased the vehicle and in any case the sale agreement states that the purchaser is entitled to take the vehicle for inspection, but the purchaser waived such right.

The Court held that the seller did not have the purchaser sign a disclosure form as required under section 4(a) of the Sale of Used Vehicle Law and in any case by law the seller was to disclose any defect or inferior quality of the vehicle or any other feature that significantly reduces its value. The fact

that a purchaser signed an agreement does not constitute a contributory fault because it is a non-dispositive provision of the law, which cannot be conditioned. Because the purchaser did not seek to terminate the sale transaction, the Court ordered only damages.

4. עדכוני משפט ימי, דיני תעופה והובלה

Maritime, Aviation and Transportation Law Updates

בעל אנייה שנעצרה ושחררה זכאי לפיצוי רק אם יוכיח שנגרם הפסד או הוצאות יתר בשל המעצר
An owner of a ship that was arrested and released is entitled to compensation only if proves that there was a loss or excessive expenses due to the arrest

[תח (חי') 12239-07-17 PRAXIS ENERGY AGENTS SA נ' MV VICTORIA, בית המשפט לימאות בחיפה, 18.01.2017, כב' השופט רון סוקול, סגן נשיא]

ספק דלק ביקש לעצור אנייה בנמל חיפה בדרך של מימוש שעבוד ימי על האנייה בעקבות אספקת דלקים ארבע שנים קודם לכן בספרד. בית המשפט הורה על שחרור האנייה לאחר דיון בו נקבע שלא הוכח שחוכרת האנייה שהזמינה את הדלקים הייתה מוסמכת לחייב את בעלת האנייה וכי מדובר בחוב ישן ולא הוכח שננקטו הליכי גבייה מהחוכרת. בעלת האנייה הגישה תביעה בגין הנזקים שנגרמו לה. בית המשפט קבע, כי כדי לקבל פיצוי בגין צו מעצר ימי על בעל האנייה להוכיח כי נגרם הפסד הכנסות שהיו צפויות אילו הייתה האנייה יוצאת לדרכה במועד המתוכנן וללא עיכוב; ולחלופין, הוצאות מוגברות שנגרמו בשל העיכוב ואשר לא היו מוצאות אלמלא צווי המעצר. הוצאות אותן הייתה בעלת האנייה מוציאה גם במסגרת תפעול רגיל של האנייה וללא כל עיכוב, אינן בבחינת נזקים שנגרמו בשל המעצרים. במקרה זה פריקת האנייה מסחורה הסתיימה רק ערב שחרור האנייה ממעצר ולכן לא הוכח שהעיכוב שנוצר בשל צווי המעצר גרם לבעלת האנייה הפסד הכנסות כלשהו, כי נגרמו לה הוצאות מוגברות או כי נפגעה פעילותה. עם זאת, בית המשפט חייב את ספק הדלק לשלם את שכר הטרחה ששילמה האנייה בגין ההגנה כנגד צו המעצר.

A fuel supplier requested that a ship be arrested at the Haifa Port by way of realizing a maritime lien on the ship following the supply of fuel four years earlier in Spain. The Court ordered the release of the ship after a hearing in which it was determined that it was not proven that the ship's lessee who ordered the fuel was authorized to charge the ship's owner and that the debt was old and it was not proven that collection procedures had been taken from the lessee. The owner of the ship filed a claim for damage caused to it.

The Court held that in order to receive compensation for a maritime arrest, the ship owner must prove that a loss of income that would have been expected had the ship departed at the scheduled time without delay; or, alternatively, increased expenses incurred due to the delay and which would not have been expended had it not been for the arrest. Expenses that would have been incurred by the shipowner also in normal operation of the ship and without the arrest, are not damage caused by the arrests. In this case, unloading the ship ended only on the eve of the ship's release from the arrest. Therefore, it was not proven that the delay caused by the arrest warrant caused the ship to lose any income due to increased expenses or that its operations were damaged. However, the Court ordered the fuel supplier to pay the legal fees paid by the ship for the defense against the detention order.

עדכון הסכומים במדרגות מס רכישה לשנת 2018

Update of Land Purchase Tax Brackets for 2018

[הוראת ביצוע מיסוי מקרקעין מס' 01/2018 מיום 21.01.2018 בנושא: עדכון הסכומים בחוק מיסוי מקרקעין ותקנות מס רכישה]

ביום 21.1.2018 עודכנו מדרגות מס הרכישה לפי חוק מיסוי מקרקעין (שבח ורכישה), התשכ"ג – 1963 החלות ברכישת דירת מגורים והם יחולו מיום 16.1.2018 ועד ליום 15.1.2019.

דירת מגורים יחידה:

על חלק השווי שעד 1,664,520 שקלים חדשים – לא ישולם מס; מעל סכום זה ועד 1,974,335 שקלים חדשים – 3.5%; מעל סכום זה ועד 5,093,535 שקלים חדשים – 5%; מעל סכום זה ועד 16,978,450 שקלים חדשים – 8%; ומעבר לכך – 10%.

דירת מגורים אחרת:

על חלק השווי שעד 5,095,570 שקלים חדשים – 8% ומעבר לכך 10%.

הקלות לעולה חדש

"עולה" הרוכש דירת מגורים או בית עסק שנה לפני עלייתו ועד 7 שנים לאחר עלייתו ישלם על חלק השווי שעד 1,672,385 שקלים חדשים – 0.5% ומעבר לכך 5%.

On January 21, 2018, the purchase tax brackets under the Property Tax Law (Betterment and Purchase), 1963 applicable to the purchase of a residential apartment were updated and will apply from January 16, 2018, until January 15, 2019.

Sole Residence:

On the part of the value up to 1,664,520 ILS - no tax will be paid; above such amount and up to 1,974,335 ILS - 3.5%; above such amount and up to 5,093,535 ILS - 5%; above such amount and up to 16,978,450 ILS - 8%; and above that - 10%.

Other Apartments:

On the part of the value up to 5,095,570 ILS - 8% and above that 10%.

Tax relief for an "Oleh Hadash" (Newcomer under law)

An "Oleh" purchasing a residential apartment or commercial property in the year prior to immigration and up to 7 years thereafter will pay on the part of the value up to 1,672,385 ILS - 0.5% and above that 5%.

גילוי מרצון וגילוי מידע בנקאי בינלאומי/עו"ד (צרפת בלבד) ג'והנה בן שושן, עו"ד (רו"ח) גיא חן*

הסכם ה-CRS לחילופי מידע אוטומטיים בין רשויות המס אשר צפוי להיות מיושם בישראל בקרוב נועד להגביר את המאבק בהון השחור. בעקבות ההסכם, צפויה ישראל לקבל באופן אוטומטי מידע אודות חשבונות בנק המוחזקים על ידי תושבי ישראל, מעשרות מדינות ברחבי העולם. רשות המסים הקימה יחידה מיוחדת לצורך עיבוד המידע, והצלבנו עם מקורות מידע נוספים במטרה לאתר מעלימי מס. בעקבות הסכם ה-CRS צפוי גל חקירות ומעצרים של תושבי ישראל, אשר לא דיווחו כדין לרשויות המס על נכסים מחוץ לישראל.

על רקע ההסכם ויישומו פרסמה בסוף שנת 2017 רשות המיסים "נוהל גילוי מרצון" חדש כדי לאפשר לישראלים שלא דיווחו כדין על מלוא הכנסותיהם והונם, לבצע הליך של מסירת מידע ותשלום מס כנגד פטור מהליכים פליליים בישראל. נוהל זה, מהווה הזדמנות אחרונה לאותם ישראלים להגיע להסדר עם רשויות המס אודות הונם שלא דווח, בהליך מהיר, אשר מקנה חסינות פלילית בישראל. עם זאת, הליכים אלה יש לבצע בזהירות כדי למנוע אחריות פלילית במדינות אחרות.

שלושה סוגי מסלולי גילוי מרצון קיימים עבור משלמי המסים הישראלים: המסלול הרגיל, המסלול האנונימי והמסלול המקוצר. בעוד שבמסלול הרגיל משלם המסים פונה ישירות לרשות המס, במסלול האנונימי, אשר עד כה הינו הפופולרי ביותר (כ-60% מההליכים), הינו משא ומתן אנונימי עם רשויות המס באמצעות נציג, ולאחר מכן משלם המס חופשי להחליט אם לחתום על הסכם שהושג או לנטוש אותו כל עוד שלרשות המסים אין את פרטיו. המסלול המקוצר חל כאשר ההון הלא מוצהר אינו עולה על 2 מיליון ש"ח וההכנסה החייבת במס אינה עולה על 500,000 ש"ח, ובמקרה זה מתקבלת חסינות פלילית ללא צורך במשא ומתן עם רשות המסים.

על מנת להשתתף בכל אחד מסלולי גילוי מרצון, על ההון הנושא להיות בעל מקור חוקי ויהיה צורך להציג ראיות לרשות המסים. בהקשר זה חשוב לציין, כי רשות המסים הישראלית מעניקה חסינות בישראל בגין עבירות מס ועבירות הלבנת הון הנובעות מעבירות מס, אך אינו מעניק, בכל דרך שהיא, חסינות פלילית לסוגים אחרים של עבירות או בתחומי שיפוט אחרים. כך, בשל העובדה שבנקים ישראלים ידווחו בקרוב על כספים נכנסים, עשוי להיווצר מצב בו כספים "נסתרים" מחוץ לישראל יהפכו לגלויים ויגרמו לאחריות פלילית במדינה בה הכסף מצוי, ככל שהגילוי מרצון לא נעשה באמצעות עורכי דין אשר לא רק מכירים היטב את התחום אלא הם גם חלק מרשת משרדים שיש לה משרד במדינה בה מצוי הכסף.

* עו"ד ג'והנה בן שושן הינה עורכת דין צרפתייה במשרד עורכי הדין אפיק ושות' (www.afiklaw.com), שהינו חלק מרשת Euro American Lawyers Group (www.ealg.com) ועוסקת בין היתר במיסוי, הגירה ומשפט מסחרי. אין בסקירה כללית זו משום ייעוץ משפטי כלשהו ומומלץ להיוועץ בעורך דין המתמחה בתחום זה בטרם קבלת כל החלטה בנושאים המתוארים בסקירה זו. לפרטים נוספים: 03-6093609, או באמצעות הדואר האלקטרוני: afiklaw@afiklaw.com. עו"ד (רו"ח) גיא חן הינו מומחה למיסוי ישראלי ובינלאומי, בעל ניסיון עתיר בנוהל גילוי מרצון. לפרטים נוספים guy@sagilaw.com.

Voluntary Disclosure Procedure and Banking Information Exchange/ Johana Bensoussan,
Adv. (FR), Guy Hen, (CPA) Adv.*

The CRS agreement for the automatic exchange of information between the tax authorities, which is expected to be implemented in Israel soon, is intended to fuel the fight against black capital. As a result of the agreement, Israel is expected to automatically receive information about bank accounts held by residents of Israel from dozens of countries around the world. The Tax Authority has set up a special unit to process the information and cross it with other sources of information in order to locate tax evaders. As a result of the CRS agreement, one can expect a wave of investigations and arrests of Israeli residents who failed to duly report to the tax authorities on assets outside of Israel.

In light of the agreement and its implementation, at the end of 2017, the Tax Authority published a new "voluntary disclosure procedure" to enable Israelis who did not report their full income and capital to conduct a process of providing information and paying tax in return for exemption from criminal proceedings in Israel. This procedure represents the last opportunity for those Israelis to reach an agreement with the tax authorities regarding their unreported capital, in a speedy proceeding, which grants full criminal immunity in Israel. However, these procedures should be carried out carefully to avoid criminal liability in other jurisdictions.

Three types of routes are available for taxpayers: the regular route, the anonymous route and the short route. While under the regular route the taxpayer approaches the tax authorities directly, at the anonymous disclosure route, which until now has been the most popular (about 60% of the disclosures), involves anonymous negotiations with the tax authorities through a representative, after which the taxpayer is free to decide whether to sign the reached agreement or abandon it while the tax authority do not have the taxpayer's details. The short route may be undertaken when the undeclared capital is less than ILS 2 million and the taxable income accordingly does not exceed ILS 500,000, and in which case criminal immunity is received without even having to negotiate with the Tax Administration.

In order to participate in any one of the voluntary disclosure procedure routes the subject capital must be of legal source and produce proof to that effect to the Israeli tax authorities. In this regard it is important to note that the Israeli tax authorities grants immunity for tax offenses and money laundering offenses resulting from tax offenses but does not, in any way, grant criminal immunity to other types of offenses or in other jurisdiction. Thus, due to the fact that Israeli banks are soon to report funds, voluntary disclosure procedure, unless properly made with the assistance of lawyers knowledgeable in the field and that are part of a network of offices that has an office at the jurisdiction where the funds are, may cause a situation where "hidden funds" outside of Israel will become overt and cause criminal liability in other jurisdictions.

***Johana Bensoussan** is a French attorney at the law office of Afik & Co., Attorneys and Notaries (www.afiklaw.com) which is the Israeli office of Euro-American Lawyers Group (www.ealg.com) whose main practice areas are tax, immigration, Business law and Real Estate. Nothing herein should be treated as a legal advice and all issues must be reviewed on a case-by-case basis. For additional details: +972-3-6093609 or at the e-mail: afiklaw@afiklaw.com. **Advocate (CPA) Guy Hen** is an Israeli tax attorney who is an expert in Israeli and international taxation, with extensive experience in voluntary disclosure. For more details guy@sagilaw.com